

ACTUALITES IVRYENNES

EVENEMENT - D'ailleurs nous sommes d'Ivry

Nous avons le plaisir de vous faire part de la programmation de l'exposition « D'ailleurs nous sommes d'Ivry » qui se déroulera du 25 mars au 31 juillet 2019. Celle-ci sera support à plusieurs rencontres qui auront lieu à l'Espace Gérard Philipe. En voici le détail :

- « **Nos ancêtres les migrants** » : le **lundi 1^{er} avril à 19h**, une conférence gesticulée et théâtralisée vous sera présentée par le collectif **DAJA, les Petits Ruisseaux** avec la participation de l'historien **Gérard Noiriel** et la comédienne **Martine Derrier**. Le but de cette conférence est de rappeler que les migrations ont été une dimension essentielle de notre histoire commune. Elle accorde une place importante aux bouleversements qui se sont produits au **XX^e siècle** en raison de la « nationalisation » des sociétés : le durcissement des frontières, les papiers d'identité, la montée des discours xénophobes et racistes ont rendu plus difficile la situation des migrants, comme le montre, hélas, notre actualité.
- « **Chanter, raconter Pici et l'ailleurs – Découvrir la langue à travers l'échange, la pratique artistique** » : le **mercredi 17 avril à 18h30**, le chanteur **Manuel Merlot** et le conteur **Charles Piquion**

DU COTE DES INTERVENANT.E.S ASSOCIATIF.VE.S

FORMATIONS - RENCONTRES

RÉUNION – réseau pour les droits des résident.e.s étranger.e.s

Le secteur « lutte contre toutes les discriminations » de la Direction de la Démocratie et de l'Action Citoyenne (DDAC) de la Ville d'Ivry-sur-Seine souhaite réunir à nouveau **le réseau des personnes engagées dans l'accompagnement des résident.e.s étranger.e.s.**

La prochaine réunion du réseau pour les droits des résident.e.s étranger.e.s aura lieu le 12 mars de 12h à 14h30. Un déjeuner vous sera offert.

Veillez nous indiquer votre présence en acceptant l'invitation sur Outlook avant le 1^{er} mars. Il est important pour nous de savoir combien de personnes compte venir afin d'avoir une salle adaptée et un nombre de sandwiches suffisant. Nous vous en remercions par avance.

Les objectifs de cette prochaine réunion sont les suivants :

N'hésitez pas à diffuser cette rencontre auprès de vos réseaux et connaissances.

Contact : Tél. : 01 72 04 64 73 / Courriel : Mbecheri@ivry94.fr

**ECHANGE DE PRATIQUE –
CDRIML-IDF**

viendront échanger leurs expériences artistiques et/ou de formation auprès de personnes d'origine étrangère. Cette rencontre donnera à *voir et à entendre* ce que l'art permet dans l'échange, ce que cette relation aux autres apporte aux artistes, aux personnes en situation d'apprentissage du français ou autres publics. Quelques « morceaux choisis » permettront d'illustrer leur démarche.

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter directement Florine Gounou (01.72.04.66.80 / fgounou@ivry94.fr).

EVENEMENTS – Journée internationale du droit des femmes

A l'occasion de la **Journée internationale des droits des femmes**, de nombreux événements sont organisés à Ivry-sur-Seine, notamment :

1. **Pièce de théâtre « Femmes, circulez ! » à 19h30 à Antoine Vitez** sur la place des femmes dans l'espace public

Soirée construite autour de la pièce de théâtre « Femmes, circulez ! » de la compagnie Kokoya, réalisée à partir de témoignages d'Ivryennes sur leurs rapports avec l'espace public. Public à partir de 12 ans

2. **Restitution du livret « Sans tabou » sur la santé des femmes à 20h30 à la Maison de quartier Ivry-port**

Soirée dédiée à la présentation du livret « Sans tabou » consacré à la santé des femmes et élaboré par des femmes fréquentant la Maison municipale de quartier Ivry-Port. Accompagnées d'une sage-femme sexologue et d'une journaliste, elles se sont exprimées sur leurs corps et leurs vécus à travers

Le 5 mars prochain le [Centre de Ressource Illettrisme et Maîtrise de la Langue \(CDRIML\)](#) vous propose de venir à sa journée porte ouverte et de participer à un échange de pratique au tour du « **jeu en formation pour adulte** ». [L'inscription en ligne](#) est gratuite mais obligatoire. L'évènement aura lieu de 10h à 13h au [8 boulevard d'Indochine dans le 19ème arrondissement de Paris](#).

FORMATION - Programme AlphaB

Dans le cadre du [programme AlphaB](#), l'association [Tous Bénévoles](#) propose des formations pour l'accompagnement spécifique des associations et intervenant.e.s en formation de base pour adultes.

En Mars, trois formations sont prévues pour vous permettre de mieux accompagner vos publics :

« **Les pratiques théâtrales dans l'enseignement du français** » du **5 au 6 mars** dans le 18ème. Les objectifs sont les suivants :

- *Construire une médiation par le théâtre*
- *S'approprier les techniques d'animations théâtrales*

- *Travailler l'écouter, l'expression et la concertation*

- *Favoriser la cohésion de groupe et la confiance*

[Bulletin d'inscription](#) à retourner (52€ pour les adhérent.e.s, 90€ pour les non-adhérent.e.s).

« **Transmettre des codes de communication en situation sociale et professionnelle** » du **14 au 15 mars** dans le 18ème arrondissement de Paris.

Les objectifs sont les suivants :

- *Grands principes de communication*
- *Comment aborder les thèmes de société ?*
- *Comment aborder la question des codes sociaux ?*

- *Comment aborder la question de l'emploi ?*

- *Engagement physique du formateur dans un groupe*

- *Posture, rôle et limites du formateur*

[Bulletin d'inscription](#) à retourner (52€ pour els adhérent.e.s, 90€ pour les non-adhérent.e.s).

plusieurs sujets (sexualité, violences obstétricales, naissance, maternité...).

3. Marrainages / Parrainages de femmes sans papiers et concert de Meriem Beldi à 19h au Hangar

La soirée débutera par un temps de marrainages et parrainages de femmes sans papiers : dispositif de mise en lien entre une femme sans-papiers, un.e citoyen.ne et un.e élu.e pour permettre par exemple un accompagnement dans les démarches administratives.

Meriem Beldi chante le chaâbi, musique populaire d'Alger. Elle est l'une des rares artistes féminines à chanter ce répertoire habituellement réservé aux hommes.

Vous pouvez consulter [le programme complet](#) pour découvrir les autres événements qui auront lieu à Ivry dans le cadre de la **journée internationale des droits des femmes**.

AUTRES ACTUALITES

EVENEMENT – Semaine de la Francophonie 2019

Cette année la semaine de la francophonie aura lieu du 16 mars au 24 mars. Son parrain sera l'auteur de bande dessinée et réalisateur : [Riad Sattouf](#). Cette édition mettra à l'honneur les [« métaphores de l'écriture »](#).

DEFENSEUR DES DROITS : Dématérialisation des démarches administratives et inégalités d'accès aux services publics

« **Le guide de la médiation culturelle dans le champ social** » le **22 mars** dans le XVIII^e arrondissement de Paris. Les objectifs sont les suivants :

- Présenter le « Guide de la médiation culturelle dans le champ social »
 - Encourager les bénévoles à concevoir des activités culturelles dans leur association
 - Encourager les partenariats entre associations
 - Témoigner et partager
- [Inscription](#) gratuite.

FORMATION - RADyA

En avril, le [RADyA](#) propose deux formations :

« **Elaborer une séquence pédagogique** » le mardi **2 avril 2019** de 9h à 19h.

[Inscription en ligne](#)

« **Travailler le français en ASL : grammaire et conjugaison** » le mercredi **17 avril** de 9h à 17h.

[Inscription en ligne](#)

Pour ces deux formations, le tarif est fixé à 40€ pour les adhérent.e.s bénévoles, 110€ pour les salarié.e.s et 80€ pour les non-adhérent.e.s bénévoles et 210€ pour les salarié.e.s.

RESSOURCES

PROJET - Langues et grammaires en (Ile-de-)France

Soutenu par le CNRS, l'Université Paris 8, la DGLFLF ou encore l'INALCO, le projet [Langues et grammaires en Ile-de-France](#) met à disposition sur son site des ressources en français, sur les langues parlées en France et tout particulièrement les langues de l'immigration récente. La rubrique « ressources » propose une description des langues selon six volets (grammaire ; lexique ; phonologie, etc. ainsi qu'une présentation succincte de chaque langue

Les services publics sont de plus en plus accessibles en ligne et de plus en plus de démarches ne peuvent se faire que sur internet.

Ce phénomène a pour effet de rendre encore plus complexes certaines démarches administratives pour les personnes ne maîtrisant pas l'outil numérique et/ou la langue française.

Dans son rapport [le défenseur des droits](#) formule plusieurs recommandations pour que les services soient accessibles à tous et toutes. Le [rapport complet](#) est accessible sur le site du défenseur des droits.

LETTRÉ OUVERTE - Violences dans les centres de rétention

[L'observatoire de l'enfermement des étrangers \(OEE\)](#) vient de diffuser une lettre ouverte aux parlementaires pour les interpeller sur les conditions d'incarcérations dans les [Centres de Rétention Administrative \(CRA\)](#). L'OEE dénonce notamment le manque de transparence sur ce qui se passe dans ces centres.

Cette lettre ouverte est disponible en ligne sur [le site de la CIMADE](#).

WEB-DOC - Les morsures de l'exil

Le [site de RFI](#) vous propose de découvrir: « [les morsures de l'exil](#) ». Des témoignages entrecoupés de dessins sombres et d'enregistrements permettent de retracer le parcours de l'exil dans ce saisissant web-documentaire en trois chapitres.

ARTICLE - Être réfugié et accéder au logement : mode d'emploi

Le site [infos migrants](#) propose un « [mode d'emploi](#) » pour permettre aux réfugié.e.s

sous forme de fiche).

Ces outils peuvent s'avérer utiles pour les intervenant.e.s enseignant le français à des personnes parlant d'autres langues. Mieux connaître le fonctionnement des langues en présence dans la classe peut permettre de créer des ponts pour aborder l'apprentissage de la langue française.

PROJET - Migrations en questions

Le projet « **migrations en questions** » vous propose de poser toutes vos questions en lien avec les migrations et d'y répondre. Nous sommes encore dans la première étape du projet et vous pouvez donc [poser toutes vos questions en ligne](#).

Et de janvier à mai à 2019 des vidéos seront publiées sur le [site de « migrations en questions »](#) pour y répondre.

BROCHURE – Mineurs isolés étrangers : l'accès au séjour et à la demande d'asile

[France Terre d'Asile](#) vient de publier un document portant sur la question des mineurs isolé.e.s étranger.e.s et plus particulièrement à leur **accompagnement administratif et juridique**. Il fournira éclairages sur les différents enjeux de cet accompagnement en France.

La brochure est accessible [en ligne](#).

LIVRET DE SANTÉ BILINGUE – La Comede

La [Comede](#) a mis en ligne un livret qui sert de support de communication et de dialogue pour les personnes migrantes et les professionnel.le.s de la santé ou du social. Il est conçu pour aider chacun.e à mieux connaître et maîtriser les enjeux de **prévention en santé**, et comprendre les circuits **d'accès aux soins et aux droits**.

Il est disponible gratuitement et en 15 langues

d'accéder au logement.
On y retrouve six alternatives qui relèvent de l'état, des associations ou du secteur privé.

[en ligne](#).

DU COTE DE L'ORIENTATION DES PUBLICS

PERMANENCES SOCIOLINGUISTIQUES

Les [permanences sociolinguistiques](#) accueillent individuellement toute personne qui souhaite accéder à une formation linguistique, quel que soit son niveau à l'oral et/ou à l'écrit, son statut, ses besoins, son origine, etc.

Ces permanences ont lieu les mercredis de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures dans une des quatre Maisons de Quartier de la Ville. Une journée par mois est donc proposée dans chaque maison de quartier (hors vacances scolaires).

Les prochaines permanences ont lieu aux dates suivantes :

Mercredi 13 mars : [Maison de Quartier Centre-Ville Gagarine](#) (01.72.04.63.21)

Mercredi 20 mars : [Maison de Quartier Petit-Ivry](#) (01.72.04.66.06)

Mercredi 27 mars : [Maison de Quartier Plateau-Monmousseau](#) (01.72.04.66.54)

Mercredi 3 avril : [Maison de Quartier Ivry-Port](#) (01.72.04.63.26)

Mercredi 10 avril : [Maison de Quartier Centre-Ville Gagarine](#) (01.72.04.63.21)

Mercredi 17 avril : [Maison de Quartier Petit-Ivry](#) (01.72.04.66.06)

Vous pouvez trouver toutes les dates actualisées sur le site de la Ville d'Ivry, rubrique « [coordination linguistique](#) » ainsi que la plaquette de présentation illustrée des permanences.

**PROGRAMME
D'ACCOMPAGNEMENT DÉDIÉ
AUX
ARTISAN.E.S D'ART
RÉFUGIÉ.E.S ET MIGRANT.E.S – La
Fabrique Nomade**

La [Fabrique Nomade](#) propose aux **artisan.e.s réfugié.e.s** d'exercer leurs savoir-faire. Les bénéficiaires de ce programme travaillent en binôme avec des designers afin de créer des objets qui seront ensuite [exposés dans les locaux de l'association](#).

Ces objets peuvent être achetés par le public. De plus des ateliers sont aussi animés par les artisan.e.s pour s'initier **aux techniques du bois, de la couture ou de la poterie (entre autres)**.

L'association recherche [des artisan.e.s réfugié.e.s](#) pour les accompagner lors de leur prochaine session qui aura lieu d'avril à décembre 2019.

Le programme s'adresse spécifiquement aux personnes avec dix ans d'expérience dans la pratique d'un artisanat, résidant en Ile-de-France et ayant une autorisation de travail.

Les personnes ont jusqu'au 15 mars pour s'inscrire. Aucun niveau en français n'est requis. Pour plus de renseignement vous pouvez contacter la fabrique nomade par email : insertion@lafabriquenomade.com

**PROGRAMME DE FORMATION
AUX MÉTIERS DU MONDE DE LA
CULTURE – Sama For All**

Depuis 2017, l'association [Sama For All](#) forme des réfugié.e.s aux métiers de la médiation culturelle en partenariat avec le [Musée d'Orsay](#) et l'[Orangerie](#). Les bénéficiaires de ce programme seront donc accompagnés dans leurs parcours notamment en rencontrant les professionnels des musées partenaires et en animant une visite.

**CERTIFICATIONS ÉLIGIBLES AU
CPF – Carif-Oref**

Grace au réseau [CARIF-OREF](#), il est désormais plus facile de savoir comment [financer ses certifications en langue française](#).

Vous pouvez consulter [le tableau des certifications éligibles dans le cadre du Compte Personnel de Formation \(CPF\)](#) sur le [site de défi métiers](#). Pour rappel ces certifications peuvent être demandées dans le cadre d'un renouvellement de titre de séjour (A2), d'une demande de nationalité (B1) ou d'une inscription à l'université (B2).

DU COTE DES ASSOCIATIONS

SUBVENTION – Action culturelle et langue française

Vous avez jusqu'au 31 mars 2019 pour répondre à l'appel à projet « [Action culturelle et langue française](#) » du Ministère de la culture.

Cet appel à projet s'adresse aux associations engagées dans l'apprentissage du français désireuses de mettre en place des actions culturelles lors du deuxième semestre de 2019.

Ces actions créatives et culturelles peuvent prendre différentes formes : spectacle vivant, cinéma, écriture, art de la parole, etc...

Si vous voulez plus d'informations ou si vous désirez déposer une demande de subvention dans le cadre de cet appel à projet vous pouvez contacter la coordination linguistique pour obtenir le formulaire de candidature : amezin@ivry94.fr

SUBVENTION – BOP 104 – 2019- Action 12

L'appel à projet 2018 – BOP 104 - action 12 «Intégration et accès à la nationalité française – Actions d'accompagnement des étrangers en

situation régulière» est ouvert.

Le public visé est celui des primo-arrivants : personnes signataires d'un contrat d'accueil et d'intégration (CAI) / contrat d'intégration républicaine (CIR), ressortissants de pays tiers (donc de nationalité extra-européenne), depuis moins de 5 ans sur le territoire français. Le public ciblé prend également en compte les réfugiés signataires d'un de ces deux contrats. Les personnes anciennement établies sur le territoire français mais ayant signé depuis moins de 5 ans un CAI/CIR afin de bénéficier des dispositions de ces contrats, relèvent également du public-cible.

Les crédits délégués au titre de l'action 12 du BOP 104 doivent permettre le développement des thématiques suivantes :

- l'apprentissage de la langue française,
- l'accès à l'emploi,
- l'appropriation des valeurs de la République et de la société française,
- l'accompagnement global des étrangers vers un accès effectif aux droits.

Si vous rencontrez des difficultés pour répondre à cet appel à projets ou avez besoin de renseignements complémentaires, vous pouvez contacter Mme CLEMENT-DEMANGE (celia.clement-demange@val-de-marne.fr)

PROJAIDE – Département du Val-de-Marne

[Le programme Proj'aid](#) porté par le département du Val-de-Marne vous propose de nombreuses formations pour vous accompagner dans les démarches administratives en lien avec vos associations. Notamment :

[La comptabilité associative en partie simple](#) :
mardi 12 Mars 2019 de 9h30 à 17h

Le programme est le suivant :

- les obligations comptables des associations,
- la présentation de la comptabilité en partie simple : principes et organisation,
- la mise en place d'un journal des recettes et des dépenses et saisie des opérations,
- les documents de synthèse (compte de résultat et bilan simplifiés),
- la présentation et utilisation du logiciel OLGA

(Outil pour la Gestion Associative).

Organiser une recherche de financements publics et privés : mardi 19 mars de 9h30 à 17h

Le programme est le suivant :

- le panorama des différentes sources de financements : ventes de produits ou services, dons, financements publics, mécénat, parrainage, appels à projets, etc.,
- la présentation des financeurs potentiels et de leurs compétences : financeurs publics et privés,
- la recherche de financements pour un projet en cours,
- les points de repère pour remplir un dossier de demande de subvention,
- les démarches et étapes de l'élaboration d'un partenariat.

Coopération entre associations : et si on se lançait ? : jeudi 21 mars de 9h30 à 17h.

Le programme est le suivant :

- comment impulser une dynamique associative et territoriale,
- les différentes formes de coopération,
- la coopération, pour quoi faire ?,
- les différentes étapes pour une coopération réussie,
- les outils pratiques.

Toutes ces formations sont gratuites pour les bénévoles val-de-marnais.es car financées par le Département du Val-de-Marne. Les inscriptions se font en ligne sur le site du Proj'aide.

Vous trouverez d'autres formations en mars et en avril sur le site de Proj'aide, rubrique « Formations ». Vous pouvez également télécharger le programme de formation pour 2019.

Pour plus d'informations, vous pouvez appeler Proj'aide par téléphone au 01.49.56.85.37.

